

Número 545 - 28 de juliol 2006 - 1'5 euros  
setmanari d'informació general i cultural

# la veu

de Benicarló

## el triangle TÒXIC del maestrat

La nostra població es troba a  
26 quilòmetres  
dels abocadors de  
Les Coves i la Salzedella

40 persones assisteixen als  
treballs de revisió del PGOU  
de Benicarló

MEDUSES, TURISTES I  
CANVI CLIMÀTIC

Els xiquets sahariens tornen a  
Benicarló

# El Triangle tòxic del Maestrat

## Com ens afecta la contaminació del subsòl

La nostra població es troba a 26 quilòmetres dels abocadors de Residus Tòxics i Peril·losos de Les Coves i la Salzedella

text REDACCIÓ

**L**a Generalitat Valenciana tramita diferents propostes d'abocadors de residus tòxics i peril·losos (RTP) a les nostres comarques. El saber com ens poden afectar ambientalment, culturalment o econòmicament és difícil d'estimar. El gruix principal del missatge dels contraris a aquesta classe d'infraestructures radica en els perills mediambientals i, sobretot, per la contaminació de les aigües. La determinació dels efectes de les fuites sobre les aigües del subsòl és complex per les característiques mateixes dels aqüífers i pel gran desconeixement dels fluxos de les aigües subterrànies.

Tal com figura en diversos estudis publicats i elaborats per la Universitat Jaume I de Castelló, la major part de les comarques del nord del País valencià, incloent el Maestrat, formen part d'un gran aqüífer calcari nomenat sistema Maestrat del que no es coneix amb profunditat el seu funcionament. Es divideix en diversos subsistemes – aqüífers més menuts connectats en parts amb la restadels que no es coneixen ni les interrelacions, ni la direcció dels fluxos de les seues aigües subterrànies. Es podria esperar que les aigües subterrànies d'un lloc marxaren cap a la mar seguint el pendent, com les aigües superficials, en línia recta, però també poden anar en altres direccions. No està gens clar, i els estudis puntualitzen el desconeixement que es té sobre aquest fet, així

mateix en aspectes com la seua velocitat, molt més lenta que la de les aigües superficials, depenent de la transmissivitat al subsòl. Òbviament, si hi hagués una fuita a l'abocador de Salzedella –cal pensar que a la llarga tots en tenen– la contaminació podria arribar a les aigües subterrànies de la plana de Benicarló al cap d'uns quants anys. L'experiència en altres casos de contaminació del subsòl evidencia que contaminar-lo és relativament difícil, a curt i mitjà termini, però que, a llarg termini podria existir eixa possibilitat, cosa que el deixaria inservible per un període de temps ampli i que seria gairebé impossible de descontaminar, ens han informat.



Segons Pere Bausà, col·laborador de La Veu de Benicarló, "hem d'entendre els aqüífers com uns grans embassaments gratuïts que ens enmagatzemen grans quantitats d'aigua sense fer cap tipus de gran obra pública. Malmetre'ls seria un fet lamentabilíssim".

### La injustícia de ser un rebedor de residus

Som la gent de Benicarló, juntament amb d'altres municipis costaners, els grans contaminadors i productors de tota mena de residus així com els més grans consumidors d'energia i recursos de la zona i, paradoxalment és sempre l'interior qui acaba pagant els nostres mals. Tot el que no volem ací els ho volem clavar allà, perquè en son menys i pel pur electoralisme de les decisions dels polítics. Molts polítics tenen clar el que volen, manar, i per això opten per aquestes ubicacions on el percentatge de vots contraris té menys transcendència. El quid de la qüestió passaria també per educar als ciutadans en la responsabilitat front al síndrome Nimby (not in my back yard), l'actitud de rebuig enfront d'actuacions que puguen emmetzinar el nostre entorn immediat, llevat que es construisquen lluny de casa nostra.

### Malalties cancerigens

La plataforma de Les Coves després de visitar l'abocador de San Fernando de Henares va afirmar que la salut de les persones que viuen a prop d'aquest abocador madrileny ha empitjorat des

## “La crítica als abocadors ha de ser coherent”

*ve de la pàgina anterior*

de la seua entrada en funcionament. Segons les estadístiques sobre casos de càncer en la població, a l'àrea 2 de la Comunitat de Madrid -formada pels municipis de Coslada, San Fernando de Henares, Mejorada del Campo, Velilla de San Antonio, Salamanca i Chamartin- hi ha una incidència de tumors del 55,7%. Si tenim en compte que la comunitat es divideix en onze àrees, i que les altres 10 àrees sumen el 44,3% restant de casos de tumors, les xifres no deixen lloc a equívocs. A més les aigües de municipis propers ha estat afectades per filtracions de metalls pesants, i tot i així, el govern de les Coves afirma que aquestes instal·lacions són “innòcues”. Altres experts opinen que cal ser prudent en aquesta qüestió i recorda que els càncers, sovint, són desencadenats per substàncies, com per exemple els compostos orgànics persistents (COP), tòxics, que s'acumulen durant anys al cos. El rebuig a les plantes de tractament de residus tòxics no s'ha de basar en la crítica poc argumentada perquè també fa mal. Les afirmacions s'han de fonamentar amb xifres i oferir alternatives per no entrar en allò que anomenem catastrofisme ecològic o la crítica paralitzant. En el cas de la Salzadella les crítiques radiquen en la qualitat de les aigües, la no inclusió en el Pla Zonal de Residus, les complicacions del transport de residus per carretera i la hipoteca que suposaria l'abocador a un desenvolupament futur d'aquells pobles. La crítica als abocadors ha de ser coherent, calen visions de justícia, equitat i que cadascú siga responsable dels residus que produeix i dels recursos que consumeix. La Convenció de Basilea sobre el

Control dels Moviments Transfronterers de residus peril·losos protegeix al Tercer Món. Res sembla protegir l'interior del Maestrat d'aquests projectes que estan pensats per tractar i eliminar milers de tones i, en el cas de la incineradora de la Vall d'Alba cremar tones i tones de materials que amb la separació selectiva es podrien reutilitzar.

**Distància de Benicarló als abocadors de residus tòxics i peril·losos**

**LES COVES:**

27,0 km

**LA SALZADELLA:**

24,2 km

**FANZARA:**

76,6 km

### “Tour de force” o marxa enrera

La passada setmana després de fortes tensions dins el mateix PP i per la forta pressió social, el Consell va decidir paralitzar la tramitació de la incineradora de la Vall d'Alba. El cas de la Vall d'Alba pot ser el primer pas enrere del PP en projectes abanderats per Rafael Blasco, anterior titular de la Conselleria de Territori i Habitatge i membre del Consell d'Administració de l'empresa que volia “tractar” 350.000 tones de residus l'any. Pere Bausà destaca l'enorme capacitat i força de poblacions xicotetes per mobilitzar-se i per montar el catxull que s'ha generat amb els abocadors, que van tindre accés fins i tot a la Televisió Espanyola per explicar la problemàtica de la comarca.

**La Plataforma contra els Abocadors reparteix 1000 trip-**

### **tics entre els turistes de Peníscola**

Els membres de la Plataforma Antiabocadors de la Salzadella i Les Coves van qualificar de tot “un èxit” la resposta dels turistes a la campanya d'informació sobre els projectes d'abocadors de residus tòxics i peril·losos (RTP) a l'interior del Maestrat. Un grup de membres de la Plataforma va repartir entre 16 hostellers de la localitat i turistes més de mil fullets informatius multilingües sobre els diferents projectes de tractament i emmagatzematge de residus que s'instal·laran a 22 i 24 quilòmetres del municipi turístic per excel·lència de les comarques de Castelló.

Abelardo Ripoll va explicar que un dels objectius de la campanya és que el Consistori que presideix el popular Andrés Martínez es posicione contra els abocadors de la comarca. Les visites es van realitzar fins i tot als comerços més cèntrics i es va explicar la situació als clients dels quals van rebre el seu recolzament en la campanya. “Els turistes es van espantar al veure els projectes sobre el territori a tan sol 15 quilòmetres de la costa i es van posar del nostre costat perquè és una barbaritat instal·lar aquests abocadors tan prop dels negocis turístics de qualitat. Són incompatibles camps de golf al costat de la costa i abocadors que acolliran moltes tones de residus tòxics a poca distància”, va manifestar Ripoll. El desig de la Plataforma radica ara que el propi sector turístic i comercial rebutge aquests projectes “perquè pot ser un problema per a tots i per a la seua salut”. “Ens ha tocat en aquesta comarca recollir les escombraries de mitja Europa i això no pot ser”, va concloure.

## La Banda amb l'Associació d'Exalumnes de "La Salle"

text REDACCIÓ

Aquest any és molt especial per a l'Associació d'Exalumnes del Col·legi "La Salle" de Benicarló ja que celebra el centenari de la seua fundació. La Banda de l'Associació Musical "Ciutat de Benicarló" ha volgut sumar-se a aquesta celebració oferint un concert que es va dur a terme la nit del passat divendres 21 de juliol al pati del Col·legi "La Salle"; cal remarcar que aquest és el primer concert que realitza la Banda després de la seua participació en el Certamen Internacional de Bandes de Música "Ciutat de València" on va obtenir un merescut 3r premi.

Nombrós va ser el públic assistent que va poder gaudir de la magnífica interpretació dels músics que sota la direcció de Pau Anglés van oferir un repertori molt variat; en la primera part es va interpretar el pas-doble "Castelló en Festes" de R. Garcés, una selecció de temes de la sarsuela "El Bateo" de F. Chueca i "Ireland: Of legend & lore" de R. W. Smith mentre que en la segona part es va poder escoltar la polka "Truenos y relámpagos - Donder en Bliksem" de J. Strauss, el pasdoble "Del Perelló a Catarrocha" de F. Serrano, una selecció de la banda sonora "Música y



lágrimas" de G. Miller i finalment, "Cartoon Symphony" adaptació de Larry Clark.

Durant el concert es va posar de manifest la bona relació existent entre les dues associacions amb el lliurament d'uns obsequis commemoratius d'aquest acte.

## Els xiquets saharians tornen a Benicarló

text REDACCIÓ

Els xiquets saharians que han vingut a passar l'estiu a la comarca van visitar ahir l'Ajuntament de Benicarló i van ser rebuts per l'alcalde de la ciutat. Els xiquets han estat acollits per tretze famílies de

Benicarló, Vinaròs i Morella i passaran aquestes setmanes lluny dels camps de refugiats en ple desert on viuen durant tot l'any. L'alcalde de Benicarló, Enric Escuder, va agrair la solidaritat de les famílies acollidores i va expressar el seu desig que la situació d'aquests xiquets canvie en un futur pròxim.



# 40 persones assisteixen als treballs de revisió del PGOU de Benicarló

text JORDI MAURA

Un grup de tres professors de la Universitat Jaume I coordinats per Diego López Olivares i voluntaris de la població de diferents sectors treballaran durant poques setmanes per a emetre les seues conclusions sobre el model urbanístic futur de Benicarló al llarg de la primera quinzena de setembre. Des de propietaris de sòl no urbanitzable, arquitectes, professors, advocats o persones del món de la cultura i el medi ambient es van donar cita en l'acte oficial d'arrencada de les jornades que l'alcalde Enric Escuder va definir de disseny "de la ciutat que volem a partir del Benicarló que tenim" i que compten ja amb una data de caducitat: el mes de setembre.

El professor de Geografia de la Universitat Jaume I, Diego López Olivares, va definir la importància de la participació ciutadana assegurant que el "territori és de tots i la ciutadania ha de donar la seua opinió". Els fenòmens de creixement urbanístic, va dir, "s'estan donant en tota la costa. Reunions participatives com aquesta no deixen de ser una mica novedoses i experimentals". S'han creat diverses taules de treball de turisme, economia i cohesió social i la primera autoritat municipal vol que se li done a aquests processos de deliberació "la màxima transparència". Per a això es crearà una web, uns panells i la Comissió de Seguiment. "Com més veus escoltem els polítics, al final el resultat final i la decisió serà més adequada". Després de recordar als assistents la importància del document per a l'urbanisme, turisme i economia de les pròximes dècades, polítics i premsa van haver d'abandonar el saló de Plens perquè començaren les aportacions al PGOU.

A la primera de les reunions van assistir una bona representació de col·lectius veïnals que d'una manera complexa busquen regularitzar assentaments i edificacions irregulars consolidades perquè no els afecten les xarxes públiques i se les declare legal, segons alguns suggeriments recollits. Altres propostes reclamen augmentar l'edificabilitat del 0,15 al 0,4 en la partida litoral de Surrac i augmentar l'edificabilitat en altura cap a l'actual N-340 que serà reciclada. L'empresa Territori i Ciutat, responsable de plans generals com el de Marbella i Peníscola i redactora també del de Benicarló està disposada a modificar el projecte de golf dibuixat en la zona litoral nord i dotar al sòl de la qualificació de No Urbanitzable. El municipi pretén complementar turísticament a Peníscola pel que fa a ofertes imaginatives de serveis i oci.



## Filant la Xarxa

[www.neilyoung.com](http://www.neilyoung.com)

Un vell Cadillac us dona la benvinguda al neil's garage. De fons, els acords del seu rock més elèctric, barrejats amb tocs de bozina. Podeu anar fent click en els fanals, en el radiador o en l'espill retrovisor per accedir a la biografia, la discografia, les lletres o els acords de la música d'aquest rocker canadenc.

[La.Rata.Sensefils@hotmail.com](mailto:La.Rata.Sensefils@hotmail.com)



# Breus

text REDACCIÓ

## Netweekend 2006: La final de Pro Evolution Soccer es projectarà en pantalles gegants

La Netweekend 2006 que organitza l'Associació d'Usuaris de les Noves i Experimentals Tecnologies (Aunet) comptarà amb dos tornejos de videojocs. El de Pro Evolution Soccer 5 tindrà com escenari de la final l'enorme plaça de la Constitució de Benicarló, que es dotarà d'una pantalla gegant en la qual es projectarà el partit de futbol de consola. Al campionat d'aquest joc de moda en tot el món, hi ha ja inscrits 64 participants malgrat que no s'ha obert el termini i que arriben fins als 50 anys d'edat. L'altre campionat serà de Counter Strike.

Els tallers abordaran el comerç digital, la lluita contra el spyware (correu espia) i la instal·lació de xarxes sense fil domèstiques. A més, les jornades informàtiques festives de quatre dies comptaran amb concerts de hip hop de grups de Benicarló, Castelló i el Prat del Llobregat. Ono permetrà al públic en general "volar" amb la banda ampla a una velocitat de més de 155 Mbs, "quan una línia domèstica compte amb una transmissió de 4 Mbs", va explicar Eduardo Fedriani, gerent comercial d'Ono a Castelló.

## Platges més segures

Aquesta setmana han començat a treballar tres agents interins de la policia local de Benicarló destinats al servei de platges. Els agents, vestits amb uniforme de platja, es desplaçaran amb motocicleta i controlaran fonamentalment les platges amb bandera blava del Morrongo i la Caracola, a més de la Mar Xica i altres zones de la costa. La seua funció principal serà el control del trànsit i de les ordenances locals, tot i que s'espera que la seua presència evite altres tipus d'incidents com ara robatoris als banyistes.

## El Bloc de Benicarló critica el desinterès de Font de Mora per un ensenyament de qualitat

El Bloc del Maestrat ha denunciat el que ha qualificat de falta "de voluntat política del PP a construir el col·legi públic i de la falta de voluntat per una educació pública de qualitat. El secretari comarcal, Joanma Ferrer va agrair la sinceritat de la Conselleria amb els projectes educatius que la comarca necessita i li "va exigir" a Font de Mora que explique als pares i mares del AMPA del Martínez Rodenas perquè "de nou el PP, tant a nivell local com autonòmic no ha abandonat la política de l'engany a la població". Finalment recorden els esforços realitzats perquè la Conselleria tingués a disposició uns terrenys que el PP de Benicarló no havia aconseguit "i ara veiem perquè, per a cobrir les esqueses als seus amos".



## Responsabilitats

## Irreflexions

text RAÜL BURRIEL

El recents i tràgics successos en la Línia 1 del Metro de València ens han omplert a tots d'uns sentiments de trist condol i solidaritat amb les víctimes i les seues famílies. Desgraciadament aquest trist episodi també ens han fet preguntar-nos -de nou- fins a quin punt els nostres dirigents polítics es preocupen pel benestar de les persones que administren.

La successió de fets que se'ns ha mostrat en aquestes setmanes ens ha copsat, entristit, indignat: un accident en el cor del país, amb manifestacions contradictòries de les principals autoritats locals i nacionals, l'evidència de conviure amb infraestructures antigues i poc segures, escàs manteniment dels combois ferroviaris, nul·la assumpció de responsabilitats per part d'aquells que han fet evident abandonó de les seues obligacions de bons gestors i finalment la constitució d'una comissió d'investigació amb menys de 30 dies per aclarir els

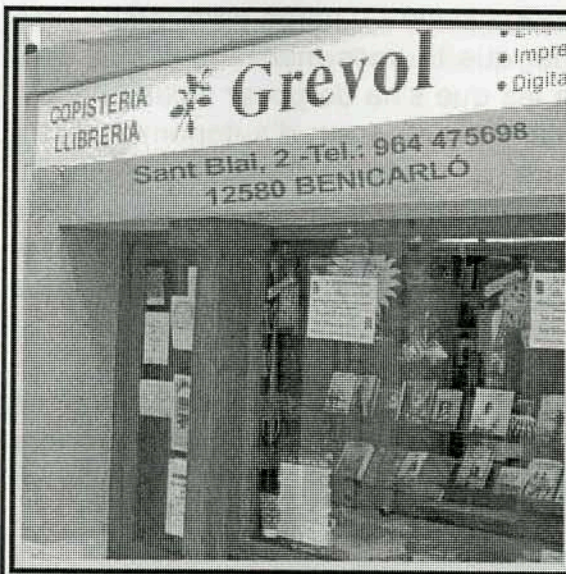
### Un accident en el cor del país, amb manifestacions contradictòries de les principals autoritats locals i nacionals,

fets ocorreguts. Es pot des d'ara fins al 15 d'agost, data anunciada de finalització de les tasques de la comissió, conèixer i aclarir els fets ocorreguts al Metro de València? Aquesta farsa de comissió posa una vegada més en evidència la capacitat del Partido Popular de mentir i manipular descaradament al poble valencià fins i tot en temes d'una transcendència com és el nivell de seguretat que gaudim els ciutadans al moure'ns en transport públic.

Ja als pocs dies del succés múltiples actors socials (partits polítics, sindicats, mitjans de comunicació...) van demanar clarament la dimissió immediata dels responsables de la gestió dels nostres transports públics. Com a responsables directes de la gestió de l'empresa Ferrocarrils de la Generalitat Valenciana, la direcció d'aquest

ens hauria d'haver estat la primera en dimitir. I en cas de no fer-ho per voluntat pròpia, el Conseller d'Infraestructures José Ramón García Antón els hauria d'haver cessat per a, immediatament, dimitir ell mateixa, com a màxim responsable de la xarxa de transport públic al País Valencià. Igualment, degut a les incongruències, contradiccions i falsejats en les seues declaracions en les primeres hores després de l'accident, el Conseller Portaveu del Consell, Vicente Rambla, també hauria de dimitir.

Cap d'aquests cessaments ni dimissions s'ha fet efectiu i a hores d'ara els responsables de la tragèdia continuen tenint en les seues mans la gestió de la xarxa de transport públic valenciana i per tant les nostres vides. Sembla ser que el fet que es faça justícia o no no ho decidiran els nostres governants- que no els interesse- si no que quedarà, finalment, en les mans dels ciutadans quan anem a votar la propera primavera.



### Còpies

- Color
- Blanc i negre
- Plànols
- Digitals

### Llibreria

- Infantil
- Adults
- Text
- Musical

### Papereria

### Material d'Oficina

### Material de Reprografia

- Fotocopiadores
- Impresores

## EL CAMÍ DE SANT JAUME AMB COSSETÀNIA

text SUSANNA ANGLÉS

**Si hi ha una caminada, gairebé mítica, és la del camí de Sant Jaume ...**

...per qualsevol de les seves vessants. Passió, eterna i desmesurada, per al caminant ... record, unànime i plàcid, el que deixaran, per a sempre, les nostres passes. Editorial Cossetània ens apropa al camí de Sant Jaume seguint dos itineraris: el de Roncesvalles i el que comença a les muntanyes de Montserrat.

El llibre, de Joan Fiol Boada és una completa guia a tot color per poder arribar a Santiago des de Catalunya o, seguint el tradicional camí de Roncesvalles ..., està editat, com hem dit, per Cossetània dins la col·lecció Azimut. D'aquesta edició destaca que totes les pàgines són a tot color i, com no, les més de dues-centes cinquanta il·lustracions

Aquesta guia del Camí de Sant Jaume inclou els recorreguts coneguts pels pelegrins com a Camí Francès, des de Roncesvalles, i Camí Català, des de Montserrat. També explica les tres etapes des de Santiago fins al Cap de Fisterra, i l'etapa de Saint Jean Pied de Port. El llibre arrenca amb una documentada introducció, amb diferents capítols que parlen de la història del peregrinatge, els camins d'avui dia, els camins catalans, els albergs, el material, la preparació física i diversos consells que poden ser útils de cara a emprendre la ruta. Es detallen un total de 47 etapes, cadascuna de les quals inclou: tres mapes digitals, resum de l'etapa, distàncies, serveis disponibles a cada població, resum dels aspectes culturals, descripció del recorregut, oficines d'informació, enumeració dels albergs amb les seves característiques i altres allotjaments.

## Comunicat de premsa d'Esquerra Republicana-Baix Maestrat

El passat divendres dia 21, es va constituir en el "Casal Municipal" de Benicarló, el 1er Congrés Comarcal d'Esquerra Republicana del País Valencià- Baix Maestrat. En l'acte es van escollir –per unanimitat dels militants assistents- les persones que formaran l'executiva comarcal: President i secretari de política municipal: Geroni Salvador; Secretari d'Organització: Josep M. Barberà; Secretari de Finances: Albert Martínez; Secretari d'Imatge i Comunicació: Guillem Alsina; Secretaria de la Dona: Roser Beltran i Secretari de Política Social: Jordi Beltran.

El secretari d'Organització d'Esquerra Republicana del País Valencià, Jordi Vayà, present en l'acte, va destacar que "És molt important que una Comarca del País Valencià, dels Països Catalans, com és el Baix Maestrat –amb dos nuclis urbans potents i importants com són Benicarló i Vinaròs però també amb un interior que té unes mancances molt concretes a les que s'ha de posar solució- aconsegueix aquest grau d'autonomia dintre d'Esquerra i un representant fixe als òrgans de desició del partit."

Per la seua banda l'escollit President, Geroni Salvador, comentà que "un cop formalitzades les qüestions orgàniques, la prioritat d'Esquerra a la Comarca han de ser la presentació de les llistes per a les properes eleccions locals, en les que demanarem als nostres ciutadans la seua confiança per a aconseguir la comarca que tots desitgem"



# Agenda

## Divendres 28

09:00 h Gimnàstica de manteniment per a majors de 55 anys. Platja del Morrongo. Organitza: Regidoria d'Esports.

10:00 h Tai-txi-txuan a la platja del Morrongo. Organitza: Regidoria d'Esports.

12:00 h Jornada d'esports adaptats (fina a les 14:00 h i de 16:30 a 21:30 h). Platja del Morrongo. Organitza: Federació d'esports adaptats de la Comunitat Valenciana i Regidoria de Turisme.

19:00 h Aeròbic a la platja del Morrongo. Organitza: Regidoria d'Esports.

22:30 h Itinerari nocturn en bicicleta: Ruta pels edificis històrics de la ciutat. Places limitades. Inscripcions a la biblioteca de la Platja del Morrongo. Sortida des de l'Ajuntament. Organitza: Regidories de Cultura i de Turisme.

## Dissabte 29

20:00 h Concurs de pesca. (fins a les 02:00 h). 4ª fase. Platja de la Mar Xica. Organitza: C. de Pesca El Mero.

20:00 h Concert. Cant a la fresca amb la Coral Polifònica Benicarlanda. Pl. de Sant Joan. Organitza: Regidories de Cultura i de Turisme.

20:15 h Festival fi de curs d'Elements. Auditori. Organitza: Elements.

## Diumenge 30

09:00 h XIV Clàssica de natació Peníscola-Benicarló. Sortida de la platja sud de Peníscola. Organitza: C. Natació Benicarló.

## Dilluns 31

09:00 h loga a la platja del Morrongo. Organitza: Regidoria d'Esports.

10:00 h Tai-txi-txuan a la platja del Morrongo. Organitza: Regidoria d'Esports.

19:00 h Aeròbic a la platja del Morrongo. Organitza: Regidoria d'Esports.

## AGOST

Exposició de pintura sobre seda "Paisatges del Maestrat" de Sali Garcia de Araoz (fins al dia 13). Centre Cultural Convent de Sant Francesc. Organitza: Regidoria de Cultura i Mucbe.

Exposició "I Concurs de Disseny de Mobles Ciutat de Benicarló" (fins al dia 20). Centre Cultural Convent de Sant Francesc. Organitza: IES Joan Coromines (Departament de Fusta), Assoc. d'Empresaris del Moble del Baix Maestrat i Mucbe.

Exposició "Cent cadires clàssiques" (fins al dia 30 de setembre) del Vitra Design Museum. Centre Cultural Convent de Sant Francesc. Organitza: Regidoria de Cultura i Mucbe.

## Dimarts 1

09:00 h Gimnàstica de manteniment per a majors de 55 anys. Platja del Morrongo. Organitza: Regidoria d'Esports.

22:30 h Cine a la fresca amb la projecció de la pel·lícula La isla. Platja del Morrongo. Organitza: Regidories de Cultura i de Turisme.

## Dimecres 2

09:00 h loga a la platja del Morrongo. Organitza: Regidoria d'Esports.

10:00 h Tai-txi-txuan a la platja del Morrongo. Organitza: Regidoria d'Esports.

19:00 h Aeròbic a la platja del Morrongo. Organitza: Regidoria d'Esports.

19:30 i 22:30 h Espectacle familiar. Circo Efímero. Pl. de la Constitució. Organitza: Regidories de Cultura i de Turisme.

## Dijous 3

**20:00 h Inauguració de l'exposició de pintura de l'artista Antonio Ruiz Vaca. Parador de Turismo de Benicarló.**

## Maestrat interior: una catifa per la brossa costanera

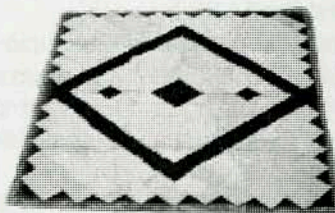
Què els residus són un problema, és una evidència palpable. I que ací no sabem que fer amb ells, una altra. Solució, enviar-los lluny d'ací, allà on no es veuen: al Maestrat interior, com qui fica la merda a sota de la catifa i, com no la veu, problema apanyat.

Els municipis costaners, principals productors de residus de tota mena i, malbaratadors de recursos naturals i energia hem creat el problema i no se'ns ocorre altra solució que enviar-los una mica lluny d'ací, esperant que així poguéssim continuar pel mateix camí que ens ha portat a aquest carreró sense sortida. Hipocresia pura i dura.

El triangle tòxic que ens volen muntar al Maestrat n'és l'enèsim exemple d'aquesta política que no du enlloc. Sembla que les administracions han triat el camí fàcil de soterrar la merda que generarem sense pensar que, a la llarga, l'únic que aconseguirem és generar més problemes dels que ja tenim. Benicarló, i no tan sols la nostra ciutat, la majoria de la costa, no saben que fer amb tant de residu que genera dia rera dia. El nostre abocador, els de la resta de ciutats també, ja no té capacitat, i hem de buscar-nos la vida per fer alguna cosa amb tota la producció residual que generem: l'abocador comarcal de Cervera i, quan aquest residus siguen més peril-

# 545

DES DEL 18 D'AGOST  
DE 1995



losos tindrem el de Les Coves. Però, algú ha pensat que ocorrerà amb les aigües subterrànies que formen un tot de l'aquífer anomenat sistema Maestrat, i que serveix d'abastiment de tota aquesta zona? No ens enganyem, els abocadors, no són 100% impermeables, tots, repetim, tots els abocadors, acaben deixant anar lixiviats al subsòl, que és filtren i van a parar als aquífers. Aquífers que nodreixen les aigües de tota la zona costanera (de per sí prou malmesa), i que, amb aquesta última agressió, pot rebre la seua última garrotada.

A més, si ens basem en experiències anteriors, d'altres abocadors semblants, no podem més que ficar-nos la ma al cap al veure

com arribem a ser de rucs veient com tornem a entropessar tantes vegades en la meteixa pedra.

L'exemple de San Fernando de Henares, que tant ens ha ensenyat la plataforma contra l'abocador de Les Coves, hauria de ser un punt de partida per no tornar a caure en els mateixos errors, però sembla que ací no n'aprenem i els nostres polítics, fiquen per davant els seues interessos particulars i de partit que no el benestar de la ciutadania. Quan la catifadel Maestrat ja no done per poder tapar tanta merda, que farem? Ens ho hauríem de fer mirar!

EDITORIAL



**Carxofa:** una carxofa, per a cadascú, ben torrada amb oli i sal, per a tots el joves, i no tant joves, que després de tot un curs, o cursos, d'estudi i treball, han aprovat oposicions. Suposem que estaran molt contents i contentes. També la donem per a aquells que han quedat em portes, aprovats sense plaça, per a que agarren forces i aproven l'any que ve.



**Panissola:** per al sr. Guzman i la seua tallada de meló de moro. O bé se'n dóna vergonya de ser valencià o pensa que els que no parlen com nosaltres són molt curts. Aqueix text el posen en francès i de segur que l'entendem tots: Cinema, plage, biblioteque i Morrongue. Suposem que se'n dóna vergonya. De totes maneres si algú té problema que consulte la nota.

**NOTA: 1 i 8 d'agost: platja = playa; cine a la fresca = cine al fresco. 2 d'agost: Constitució = Constitución. 5 d'agost: Convent de Sant Francesc = Convento de San Francisco. ( El juliol el donem per passat).**

ASSOCIACIÓ CULTURAL LA FERAM BENICARLÓ

Directora/ CRISTINA GARCIA  
Cap de Redacció/ JORDI MAURA  
Consell de Redacció/ XIMO BUENO,  
NATALIA SANZ, FRANCESC DEL  
CASTILLO, TONYO FIBLA,  
JOAN GREGORI, JOSEP M. SAN  
ABDON i RODOLFO SERRANO

Edita  
Associació Cultural la Feram de Benicarló  
C/ Sant Francesc, 95  
Casal Municipal  
12.580 Benicarló FAX: 964.47.56.98  
laveubenicarlo@terra.es

Col·laboradors/ PER  
XAVIER BURRIEL,  
LLUCH, RAMON F  
TOLITO, JORDI MA  
G. SEGARRA, ROBE  
Fotografies/ NAT  
GREGOR

## Què mos cal saber per a ser bons caduferos?

Pere de Thous va ser un dels Mestres de Montesa. Al nostre poble és recordat perquè durant el seu mandat va concloure el litigi que ens enfrontava amb Peníscola, des de feia dècades, pels límits entre els dos termes. Ell va ser qui ordena que s'amollonara d'acord a una nova redistribució de terres, ampliant els terrenys de pastura per als caduferos.

Durant el segle XIX, Benicarló va conèixer la prosperitat, gràcies al cultiu de la vinya i el comerç del seu afamat vi Carlón. Una prova del grau que assolí el seu comerç internacional, va ser l'obertura d'un considerable nombre de viconsulats per tal de protegir els interessos dels països titulars en els intercanvis comercials.

En la següent llista sols hi ha un país que no va tindre cap representant consular en el nostre poble. Saps quin?

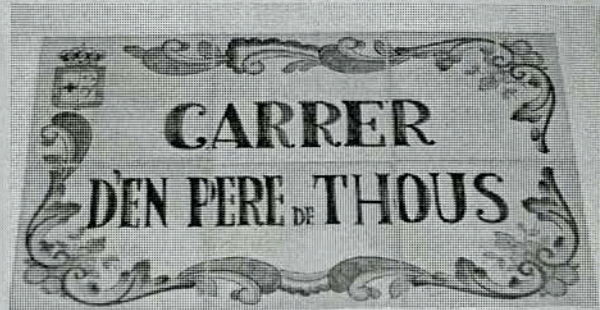
A - França

B - Països Baixos

C - Argentina

D - Suècia i Noruega

E - Anglaterra



F - Rússia

G - Portugal

H - Dinamarca

I - Prússia

J - Urugua

K - Alemanya

## La foto curiosa

Un lector de la nostra revista ens ha enviat aquesta instantània. A primera vista, sembla que no n'hi ha res d'estrany, cotxes aparcats a l'espai lliure que han deixat després d'asfaltar la carretera de la Mar Xica.

Ara bé, les voreres perquè puga passejar la gent, en aquest flamant passeig que estan fent des del port, on són? Què passa que només arriba fins al pas del riu?

De tota manera, ja sabem, els cotxes, ho poden tot ... la mar, també. Fins el proper temporal.



RE BAUSÀ, JOAN HERAS,  
NATALIA SANZ, CARLES  
PARÍS, JOSEP V. TAUS,  
URA, JESÚS MAESTRO,  
ESPIERRE I EL SAMARUC  
ALIA SANZ, JAVI PAU,  
RIO SEGARRA

Administració, subscripcions  
964 475698

©COPISTERIA GRÈVOL

Dipòsit legal/ CS-193-2004

Imprimeix/ GRÈVOL, Sant Blai, 2  
12580 Benicarló

Publicitat

**K&A**  
PUBLICITAT

La Veu respecta la llibertat d'expressió. La responsabilitat de les opinions és de qui signa l'escrit. La Veu es reserva el dret d'acurçar els textos que sobrepassen les 20 línies. Els articles hauran d'anar signats amb nom, adreça i número de DNI, encara que podran aparèixer amb pseudònim.

## EL COR DA CAPO EN EL I FESTIVAL CHOEURS SANS FRONTERES (II)

Diumenge 16 de juliol pel matí alguns membres van aprofitar per gaudir de les piscines de l'alberg, altres es relaxaven en el jardí i altres van aprofitar per fer-la petar amb els companys.

text REDACCIÓ

Un poc abans de migdia es va fer un assaig general amb tots els cors participants en el festival, on es van interpretar les tres peces conjuntes i es van fer alguns retocs per tal que totes les corals s'acoblaren a la perfecció. Tot seguit es va repartir el dinar de pícnic a tots els coralistes i acompanyats i es va fer un dinar de germanor.

Després del dinar el Cor Da Capo va començar a preparar-se per al concert amb una sessió de relaxació i correcció postural guiada per Míriam García. Cal destacar que les activitats dutes a terme pels integrants del Cor Da Capo, es van seguir molt atentament per components d'altres corals; alguns fins i tot, no van dubtar en sumar-se als cantants benicarlandos.

A les tres de la tarda va començar el segon i últim concert del I Festival de Choeurs Sans Frontieres, que en aquesta ocasió tenia lloc a la localitat de Vernet les Bains. La primera coral en participar va ser la coral anfitriona: Alegria, seguida per Els Cantaires de Junada, Lleida; després va ser el torn de La Pastourelle, la coral de Charleroi (Bèlgica); tot seguit va actuar el Cor Da Capo de Benicarló i finalment l'agrupació de dues corals barcelonines: l'Orfeo la Lira i la Coral Sant Adrià.

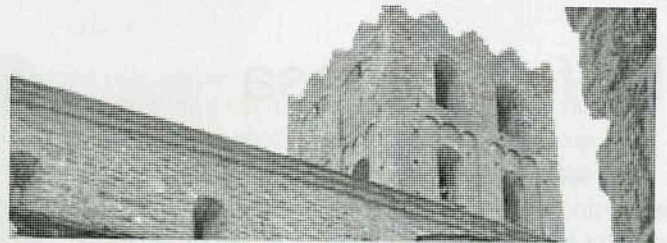
El Cor Da Capo, dirigit per M. Carmen Gellida, va oferir les següents peces: When I fall in love, de E. Heyman i V. Young, on Clara Ferrer es va estrenar com a solista; Singing in the rain de A. Freed i N. H. Brown; l'espiritual Summer Time de G. Gershwin; Chabuca Limeña de A. Hernández; el Cavaller Enamorat de J. Costa i J. Manen; el divertit Festin du

jeudi gras de A. Banchieri, i Oh Happy day una peça tradicional de gospel, on Sandra Bayarri va fer vibrar a tot el públic assistent.

Per finalitzar el festival es van interpretar per les cinc corals els tres cants comuns: Muntanyes del Canigó i El cant dels ocells, les dos tradicionals catalanes i El cant del poble de J.A. Clavé i A. Vives. Cal destacar que la directora benicarlanda, M. Carmen Gellida va tindre l'honor de dirigir El cant dels ocells.

I una volta fets els acomiadaments i els regals pertinents la comitiva benicarlanda va reprendre el camí cap a Benicarló amb nous projectes que molt prompte es podran disfrutar a la nostra comarca, ja que l'associació té previstos tres concerts d'estiu: començant el proper dissabte 5 d'agost a les 20:30 h. al port esportiu de Benicarló; diumenge 6 d'agost oferirà el seu primer concert a Peníscola que s'ubicarà en la plaça Santa Maria, en ple casc antic de la ciutat; l'últim d'aquests concerts serà diumenge 13 d'agost a la plaça Mestres del Temple de Benicarló.

I el plat fort és el dissabte 12 d'agost a l'Auditori de Benicarló, on el Cor Da Capo col·labora amb l'espectacle "Tribellydance vs Atientas". El públic assistent podrà descobrir tota la màgia i seducció de la dansa del ventre de Tribellydance junt amb la inspiració de la música d'Atientas. El preu de l'entrada serà de 8 €.



## La Regidoria de Medi Ambient de l'Ajuntament de Benicarló s'ha adherit al projecte Climate Prediction organitzat per la Universitat d'Oxford

text REDACCIÓ

El projecte Climate Prediction té com a objectiu el desenvolupament d'un model de predicció del comportament climàtic durant el segle XXI, per tal d'avaluar les futuresafeccions sobre el canvi climàtic (augment de les temperatures) esperat i l'impacte d'aquest sobre el comportament climàtic, la producció d'aliments, els recursos hídrics, la demanda energètica i altres factors.

Els actuals models de predicció del comportament climàtic, que tenen en compte l'efecte hivernacle i l'escalfament de la terra, ofereixen resultats molt variables i per tant son poc fiables i allunyats de la realitat.

El model de càlcul es basa en contínues aproximacions o iteracions aplicades sobre els algorismes de càlcul per tal que les variacions obtingudes siguen el més reduïdes possible.

Per tal d'efectuar aquests càlculs es necessita una capacitat de càlcul molt elevada que cap superordinador amb la tecnologia actual és capaç d'oferir, o el procés de càlcul s'estendria al llarg de molt de temps (molts anys). Per tant, es recorre a la creació de xarxes de voluntaris que cedeixen l'excendent de càlcul del seu ordinador personal i executen rutines de càlcul complementàriament al seu treball diari, i retornen els resultats obtinguts al servidor principal, que de nou envia un nou procés de càlcul.

El que es pretén és assolir la potència de càlcul necessària mitjançant l'aportació de molts ordinadors personals, metodologia similar a l'emprada en el projecte del SETI Program.

Actualment el procés de col·laboració de l'Ajuntament de Benicarló està en període de proves amb els tres ordinadors de l'Àrea de Medi Ambient i Participació Ciutadana integrats a la xarxa i en breu s'ampliarà a tot el parc d'ordinadors de l'Ajuntament de Benicarló, que compta amb uns 150 ordinadors.



El regidor Sergi Pitarch.

[laveubenicarlo@terra.es](mailto:laveubenicarlo@terra.es)

# Senyora Garcia

*Això és el que vaig saber llegir en l'anterior número de la seua revista, el 544*

text EL LECTOR

**S**uposo que com vosté també tinc el cervell mig reblanidot per aquestes calors que ens fan i, crega-s'ho, això de posar-se a escriure amb aquests gotellots de suor regalimant-me per les galtes em ve molt costa amunt. Més li'n diré, mire si estic amerat que tinc fins i tot temor de quedar-me enrampat ací a l'ordinador, perquè sempre m'havien dit a escola que la humitat i l'electricitat eren incompatibles. Malgrat l'evident risc que corre la meua vida en aquests precisos instants, no puc deixar de contar-li tot el que he llegit —tot no, vaja— en aquesta Veu a pseudocolors. Sí, escolte, això ni són colors ni són res, diràs que una vegada la tenen feta li tiren un paperet de safrà a la primera i a la darrera plana i, au, ja està. Ja fa temps que li ho dic, no enganxaran ningú amb tantes pretensions de pobre; el que m'agradava de veritat era el tradicional model esquila que tan i tan bé sembla que els havia funcionat en deu anys.

Torno a la calor. A mi els perills per l'aire condicionat no m'agarraran. Si de cas quan vaig a alguna d'aquestes sucursals bancàries reclamat per l'impagament d'algun rebut, o si em veig obligat a acudir a algun organisme oficial en què sempre hi ha algun empleat, pobre meu, que no pot suportar les temperatures tremendament fredes a què funcionen els aparells i s'ha de posar la rebeca o si, que també passa, he d'anar a comprar a algun supermercat. Si no, ja li dic, de baixa laboral per l'aire condicionat no en podré agarrar cap. M'ha cridat l'atenció la gran quantitat d'energia que "estalvien" alguns aparells. Em fa gràcia. Més n'estalviarien si passaren calor, no?

## Torno a la calor. A mi els perills per l'aire condicionat no m'agarraran.

A la pàgina cinc es dona complida informació d'una roda de premsa dels regidors Traver i Domingo. Tots dos tenen un quefer amb la senyora Bel. L'antiga regidora de Turisme afirma que la seua successora no "no té la talla i és poc imaginativa" (m'estalviaré cap acudit fàcil) i en canvi seu company i futurible alcalde també es queixa que "Joaquina Bel té un xalet il·legal i no se li ha tallat la llum". Conclusió: no deu ser tan baixeta com afirma Traver, no? O sí, a saber. Digne d'estudi sociològic és el peu de la foto que acompanya la notícia. S'hi veu Traver amb un palmito plegat a la mà, portant la iniciativa, i a la seua esquerra, més discret darrere els micros, Marcelino Domingo. I hi posa: "Traver amb el ventall". És això una metàfora? Alguna ment recargolada pot pensar que "l'instrument que es pot fer anar cap on es vulga amb la intenció de ventilar les coses" és la persona acompanyant? Això és filar molt prim, veritat? Però que vol què li diga, senyora Garcia, amb aquestes calors...

Escuder ha tornat a reclamar una reunió de l'Àrea de Salut 1. Serà difícil. No cal dir-ho. El seu president i ídol d'aquesta pàgina està molt atrafegat amb assumptes de més transcendència. Què volen ara aquests socialistes? No sé on vaig llegir, o si ho vaig escoltar per la ràdio, que Marcelino Domingo estava molt disgustat amb l'equip de govern perquè el seu partit es va haver d'assabentar per la premsa de les queixes dels qui ara manen sobre les mancances de la Sanitat a

Benicarló, es lamentava que no els havien dit res a ells directament, que ells tenen ganes de col·laborar amb el benestar del poble. I jo el comprenc, és clar, com que els membres del Partit Popular no viuen ací, pobres meus, no van mai a demanar número al metge ni a buscar receptes i deu ser per això que no sabien què passava i se n'han hagut d'assabentar pel diari.

Brillant, brillantíssim com sempre, Vicent Coll. Però que li hem de fer? A mi em fa l'efecte que jo mateix, fins i tot gosaria dir que alguns membres del consell de redacció d'aquesta revista i, és més encara, afirmaria que la línia editorial que fins ara ha seguit el seu pamfletet estem tots ancorats en aqueix "fonamentalisme" que no ens duu a cap lloc que no siga criar mala sang i perdre amics. Sí, potser algun dia ens haurem de començar a replantejar alguna cosa si no volem perdre bous i esquelles.

Segueix irreflexionant Raül Burriel. Aquest xic ens fa creure que el País (així amb majúscules?) segueix viu. Endavant. Pere Bausà parla de les anxoves. De com se les han carregades a base de cavalls de força. Això no és més que un avís del que ben segur esdevindrà amb tot el sector pesquer. També el nostre. No es tracta de cap profecia, és una evidència.

### L'ESPIFIADA DE LA SETMANA.

No cal dir que me n'he fet un fart de riure amb l'acudit de Xavier Burriel. Dels bons, bons de veritat. Real como la vida misma. Només un però, de 1966 a 2006 van quaranta anys i no trenta. Ai aqueixes matemàtiques!

## MEDUSES, TURISTES I CANVI CLIMÀTIC

**D**urant la primera setmana de juliol, més d'un centenar de banyistes del Mar Menor murcià han sofert picades de meduses. Una prospecció feta front de la platja del Saler per investigadors de la Universitat de València ha detectat milions de larves de meduses que poden originar una plaga. De fet, molts científics pronostiquen un creixement explosiu de meduses a la Mediterrània. Platges andaluses i balears ja han sofert enguany invasions d'aquest invertebrat. El fenomen s'està produint a molts mars del món, tant freds -Noruega, Estret de Bering...- com càlids -Namíbia, Florida.... A banda de factors locals, si el fenomen és global les causes també ho seran.



Les meduses són animals invertebrats que pertanyen al tipus cnidaris junt als coralls, pòlips, anemones i madrepores. La seva estructura corporal sembla un sac invertit amb forma de paraigua (ombrel·la) i la boca envoltada per tentacles urticants. Estan formades en més d'un 90% d'aigua. La majoria viuen en mar obert, situades entre dos aigües, on les condicions són més estables, amb temperatures i salinitats elevades. Quant a la grandària, n'hi ha amb l'ombrel·la d'uns 30 cm de diàmetre i altres que ultrapassen el metre i amb tentacles prou més llargs. Són depredadores que mengen peixos menuts o plàncton -microorganismes, larves i ous de peixos, invertebrats...- que poden nedar activament o deixar-se dur per la mar. Les seves toxines poden ser molt perilloses: a Austràlia causen més morts que els taurons. Medusa, en la mitologia grega, era una divinitat que com a cabells tenia serps capaces de petrificar a qui les miraven.

De les 4000 espècies de meduses, a la Mediterrània n'hi ha 300 com l'ou ferrat (*Cyborhiza tuberculata*), borm blau (*Rhizostoma pulmo*), acàlef luminescent (*Pelàgia noctiluca*), l'aurèlia (*Aurèlia aurita*) o la barqueta (*Velella velella*). La major part de l'any viuen allunyades de la costa, però, durant l'estiu poden arribar-se al continent, gràcies als vents de mar cap a terra (llevant). Sembla que la situació dels darrers anys ultrapassa la fluctuació estacional. Hi ha dos fenòmens solapats, per un costat hi ha més meduses i per l'altre cada cop les trobem més prop de la costa.

Els rius aporten aigües fredes i dolces a la mar, i al litoral es forma una franja d'aigua de baixa salinitat que allunya les meduses de la costa; estan formades per aigua salada i rebentarien per osmosis si estiguessen en aigua dolça. Per les sequeres i la retenció de les aigües fluvials als embassaments, l'aigua litoral és cada cop més salada i les meduses poden acostar-se. Les meduses formen part dels ecosistemes marins i

están inserides en les seves xarxes alimentàries. Molts científics apunten a la sobrepesca com una de les causes d'àmbit mundial que està influïnt. Les meduses són depredades per grans peixos com les tonyines o els emperadors i per tortugues marines. A la Mediterrània i a l'Atlàntic, la sobrepesca de la tonyina ha reduït aquesta espècie a nivells mínims i les captures accidentals de tortugues poden assolir els 25000 individus anuals. La pesca excessiva d'espècies consumidores de plàncton deixa més recurs alimentari per a les meduses. En resum, la sobrepesca elimina els depredadors i els competidors de les meduses.

A més, a més, hem de considerar a les meduses també com a depredadores d'ous, larves i alevins de moltes espècies de peixos. La sobrepesca permet l'increment de meduses que acceleren el declivi de les poblacions de peixos. A Namíbia començà a detectar-se el fenomen fa uns 20 anys, actualment la biomassa total marina de meduses triplica a la de peixos: 12,2 milions de tones de meduses front a 3,6 milions de tones de peixos. Segons experts del CSIC, les meduses poden haver contribuït a la davallada de les poblacions d'anxoves al Golf de Biscaia.

L'abocament a la mar de grans quantitats d'aigües urbanes o agrícoles -depurades o no- riques en nutrients com nitrats o fosfats afavoreix el creixement del plàncton (eutrofització) que proporcionarà més aliment a les meduses. La urbanització de la costa ho està afavorint.

Hi ha experts que relacionen l'augment en la quantitat de meduses amb el canvi climàtic i la pujada de temperatures. Les larves de medusa es desenvolupen millor en temperatures elevades encara que les encontrem des dels mars tropicals fins a l'Àrtic. L'escalfament de la Mediterrània està afavorint l'arribada de perilloses espècies tropicals pel Canal de Suez.

Les invasions de meduses a les platges turístiques ha segut combatuda amb diversos sistemes. Els pioners han segut el Mar Menor a Múrcia i Melilla. El cas del Mar Menor -llacuna litoral separada parcialment de la Mediterrània- és el més extremat de les costes peninsulars: s'arrepleguen anualment al voltant de 5000 tones de meduses. S'han instal·lat barreres cegues - 42 km de xarxes per impedir el pas dels tentacles o fragments- i 10 vaixells de rossec superficial "pesquen" meduses i, des de 2002, s'està duent a terme un projecte d'investigació europeu (EUROGEL). Certs experts critiquen aquestes mesures com a parcials perquè no van a les causes últimes: sobrepesca, aigües residuals, disminució dels cabals dels rius i canvi climàtic.

Pere Bausà

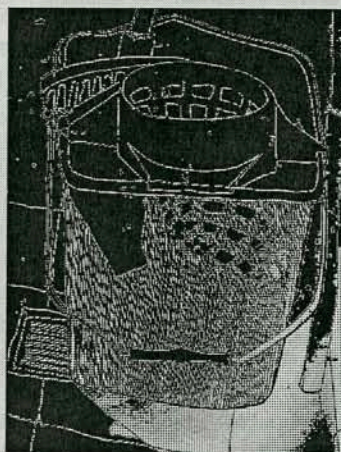
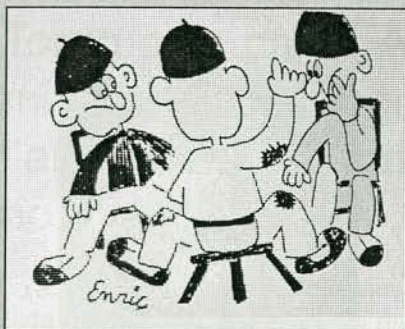
# El Benicarló 'underground'

text LA COLLA DE TAFANERS

**Ja hi tornem**, en aquestes dates de calor, el "palmito", torna a sortir al carrer. I com ha sortit! L'any passat ja va fer la seua presentació pública, i així li va anar, que enguany, ha volgut continuar ventant. I sembla que només ventarà als turistes, castellans, suposem, perquè només ha aparegut en castellà. El regidor de cultura, de l'altra, suposem, en ha ensenyat altra vegada el seu "palmito". Com diuen els castellans, el "palmito" de Guzmán podria "irse a hacer vientos" a un altre costat. A nosaltres també ens agrada ventarnos, però en valencià. Que també els paguem senyor Gus-man!

**I parlant de pagar**, el tafaners tenim un quefer amb tres faroles del carrer Joan Carles I. Tres faroles que per les nits sempre estan apagades i, curiosament, estan totes tres al capdavant de tres entitats bancàries, el banc central, la caixa Penedès i, la caixa Tarragona., perquè serà? Tot són especulacions però, amb açò de les apagades de llum que ha emprés l'ajuntament per no pagar alguna llicència, serà que no tenen els papers en regla i, com a càstig, els han deixat sense llum? Aneu a saber, però no feu fotesa, que com s'impose la moda ja veiem sortir a Benicarló en el llibre rècords del Guinness. Però no pel consum d'electricitat sinó pel consum de ciris. I és que la nostra ciutat, diuen, té fama de tindre una construcció il·legal que fa fredat! Així que no us estranyeu si qualsevol dia se'ns fa fosc més d'hora i anem de processó del "santo Cristo", ciri en ma, més aviat. És que este poble no té remei, senyor!

**I canviant de tema**, l'altre dia els tafaners, eren vora les 6 del matí, vam escoltar un xiuxiejar pels carrers del centre de la vila i, com no, ens vam alçar a això que millor sabem fer,



tafanejar. I allí estava, la cuba i, un senyor amb mànega, molt llarga, arruixant els carrers amb força per deixar-los fresquets i ... ben netets. Tan, tan, nets estaven, que ho vam veure nosaltres, que una mitja hora més tard, després d'haver-nos tomat a gitar, vam tornar a alçar-nos en escoltar, aquesta vegada, no un xiuxiuet, sinó un ronroneig que, en abocar-nos a la finestra altra vegada, vam comprovar que era la maquineta eixa que serveix per netejar els carrers. Curiosament, també netejava mentre anava tirant aigua. No ho enteníem, dues vegades en un temps rècord per fer el mateix. No podien planificar una mica les coses i tots estalviaríem temps i diners? Segur que a d'altres llocs no van tindre eixa sort. Cal repartir la neteja millor. O controlar-la millor, no? Senyor regidor de la neteja ajude'ls, necessiten de vosté!

**Ara que parlem de neteja**, que no n'hi haurà prou de com està l'entrada del passadís del Casal

Municipal cap al Bar o la pista d'esports? Què per allí els de la neteja no passen mai? Què el regidor de la idem ja no s'enrecorda d'aquella zona? Doncs ací, uns tafaners, li ho recordem: brutícia i més brutícia, pixerades i més pixerades, botellons i més botellons i, les escales exteriors, que anaven a l'antiga biblioteca, de merda no ne cap més, sembla un nou abocador, vidres i crostes de fruits secs acmpane per tot arreu. Els tafaners li proposem, com sabem que va molt enfeinat, que ens compre una granera i un pot de Zotal i un altre de sofre, i no es preocupe, ja netejarem nosaltres, que eixa feina encara la sabem fer. Ah, i si no és demanar massa un replegador. I ja que estem, sense voler abusar de la seua amabilitat, un bidonet d'aigua. Sí, home, d'eixos de plàstic per ficar a la cantonada, a veure si espantem les pixerades de gossos, perquè per als altres gossos, els de dos pates, per a eixos, ja cal la policia. I nosaltres de porra no en tenim.

**Això sí, com ens ho haguem de currar nosaltres**, i també pagar (l'instrumental de la neteja ens referim), no s'estranye si un dia es troba a la seua porta, o la de l'alcalde, que també té responsabilitat, una miqueta d'eixa merda perquè se'n recorde. Què ací, sembla que la memòria falla una mica massa! No volem dir que ho farem nosaltres, no! Ho fariem d'amagades, no siguera cas que ens enviara a la seua dona a ficar-nos una multa. Perquè sinó ens veu serem presumptes, no? Volem dir, presumptes embrutadors i, com no tindria proves, no podríem anar a la gargola, no?

Vostés mateixos, que això de la neteja ... és cosa de tots, no?

Ah, ens pot deixar l'instrumental a la porta, ja el replegarem nosaltres. Gràcies.



## Postals d'estiu/3: El temps

## *Fronteres*

text JOAN HERAS

Hi ha molts moments durant l'any en què les circumstàncies que vivim ens empenyen a pensar sobre el pas del temps, ja sigui perquè la vivència té un caràcter motivador, excepcional, dolorós o simplement curios. Però potser és l'estiu, amb els seus dies llargs i la possibilitat de trencar rutines i canviar d'aires, un moment propici per sentir d'una manera diferent el pas del temps i, per què no, per a reflexionar sobre aquest fet i intentar fer-nos-en una idea pròpia, iniciar-ne la topografia, que ens pugui servir per anar-nos aclarint una mica.

La intel·ligència humana, tan perspicaç i sorprenent a voltes, ha volgut resoldre la necessitat de pautar el temps amb unes convencions útils: els segons, els minuts, les hores, els dies, els mesos i els anys i tots els calendaris que les diverses cultures han establert. Podem contemplar el moviment compassat de les busques del rellotge o de la lenta i persistent caiguda d'un fil de sorra i pensar que això del temps és una cosa matemàtica, objectiva. I en certa manera ho és, és clar, perquè el pas del temps és inexorable. Ara bé, la percepció que tenim de la vivència del pas del temps sovint no s'ajusta a l'objectivitat que convencionalment hem establert. El fet d'estar de vacances ens fa sentir, encara que pugui semblar contradictori, que el temps passa molt de pressa- de seguida s'acaben- però alhora sentim com a molt llunyans els darrers dies de feina. Sovint perdem la noció precisa del dia que vivim, cosa poc freqüent quan estem immersos en rutines quotidianes. I la desorientació temporal

encara es fa més profunda si dediquem les vacances a viatjar o a viure amb intensitat experiències de tot tipus. La vivència del pas del temps s'instal·la, doncs, en la més absoluta relativitat. Allò que vivim, com ho vivim, determina la percepció del pas del temps. Recordo com si ho sentís ara la lacònica sentència d'un amic d'infantesa quan, davant la meua satisfacció perquè ja érem divendres i teníem davant un cap de setmana lliures de les cadenes escolars, va afirmar: "Sí, avui és divendres, però demà ja és dilluns".

Però l'estiu ens presenta moments de calma per a deixar-nos endur per les onades -suaves o tempestuoses, això ja depèn de la manera de ser de cadascú o del moment que es viu- de les pròpies idees i sensacions. Uns instants de quietud davant del mar -potser ben d'hora al matí, potser a mitja tarda o en un esclatant capvespre- ens poden suggerir consideracions sobre el pas del temps. Joan Isaac, una de les veus fonamentals de la cançó d'autor dels Països Catalans, dedica una de les cançons més boniques del seu darrer dins a la inexorabilitat del pas del temps i, entre altres moments en què s'evidencia aquesta certesa -el passat acumulat, certes rutines, els miralls que ens mostren rastres de ferides del passat, el miracle de l'amor com contrapès- ens diu:

Passa el temps  
inexorable.

Sentats a la terrassa  
enfrent del mar,  
mirant a l'infinit,  
absorts per l'espectacle,  
creiem que hem descobert l'eternitat.

I passa i passa  
el temps i passa.

Potser l'eternitat és el fet de prendre consciència que el temps passa o saber-lo deturar tot vivint cada instant amb plenitud. Parlar del temps, i del seu pas, és parlar de la vida: la vida no és res més que una existència que és, es fa, té sentit, en el temps. Tot el que som - sentim, fem, desitgem, patim, esperem, aprenem, recordem- ho som en el temps, gràcies al temps. I la certesa que el temps té un límit, que la vida passa, dóna una força rotunda, essencial, a la constatació de la velocitat amb què passen els dies i els mesos i els anys. La consciència de la finitud ens aboca a una perplexitat, a un misteri, que ens pot suscitar angoixa i/o necessitat de viure amb intensitat i a fons la pròpia vida, el temps de què disposem. Potser pensem més en el pas del temps a mida que el nostre temps es va consumint. Els infants, arrelats vitalment al present, no es plantegen massa coses sobre el pas del temps. Contràriament, els replicants de l'excel·lent pel·lícula *Blade runner* busquen desesperadament trobar el seu creador perquè els allargui la vida -estaven programats per durar només 4 anys. Aquests robots ja són humans, massa humans, perquè tenen consciència d'allò que defineix més clarament la nostra forma de vida: la vivència i la consciència del pas del temps.

Vivim, doncs, amb dignitat i amb plenitud l'estiu, estiguem o no de vacances, sigui un estiu bo per a nosaltres o d'aquells que seria bo oblidar. Vivim aquest estiu amb la consciència que no el tornarem a viure més però també amb l'esperit, tal i com afirma Nietzsche, de viure'l com si l'haguéssim de viure eternament. El temps és vida i això és tot el que tenim.

# SATURACIÓ INFORMATIVA

text RODOLFO SERRANO

PACO DELCASTILLO

**P**odríem dir que aquesta setmana em sobra la informació. Tantes i tantes setmanes buscant-me la vida fent periodisme d'investigació, i ara no sé què fer amb tot el que tinc. He pensat d'anar deixant-ho caure a poc a poc i allargar diverses setmanes tot allò que he arreglat, perquè si hi ha alguna cosa que dona empaque i ejundia a aquesta secció és l'absoluta manca de novetat i immediatesa en les informacions que hi apareixen. Ben aviat he descartat aquesta possibilitat pel que té de manca absoluta de professionalitat i que pot produir un greuge comparatiu respecte als lectors d'altres publicacions locals. Com la meua bandera és l'honradesa i el meu nord són la justícia i la dignitat, vull reconèixer públicament i sense cap vergonya, que el noranta-set per cent de la informació ha sortit del meu amic Vicent Ferrer a qui, per suposat, no he demanat permís per copiar-li. Ja sé que hauria pogut anar a la roda de premsa que dijous passat va convocar el CDB i ara no em caldria anar parasitant notícies de professionals de la cosa aquesta. Però això és així i no cal pegar-li més voltes. Ja li pagaré una cerquesa "cero cero" quan el voré.

Ara vaig al gra. La notícia més important i que eclipsa totes les que vindran és que al Municipal de la Carxofa desapareixerà la gespa i es ¿plantarà? ¿sembrarà? ¿col·locarà? la mateixa, però artificial. Per aquest motiu, al llarg d'un mes i mig, tots els equips que hi ha al nostre poble hauran de compartir el camp que hi ha a les pistes d'atletisme de la partida Povet. Allò semblarà el camarote de los hermanos Marx. No sé com ens aclarirem perquè clar, tots han d'entrenar i tots han de fer partits.



La pregunta és: per què no van començar els tràmits un parell de mesos abans? Burocràcia? Falta de previsió? Encara gràcies que el fem? Sempre us heu de queixar de tot? No podríeu tindre una mica de paciència? Per a acabar-ho d'arrodonir, es veu que al camp del Jaume I faran un macroconcert i ja veurem com quedarà el terreny de joc, la qual cosa vol dir que possiblement aquesta instal·lació esportiva estarà algunes setmanes en procés de recuperació. Un altre problema serà la manca de vestidors al Municipal de la Carxofa, però es veu que de moment no hi ha pressupost.

Més coses. Els partits de pretemporada, tots contra equipos provinciales, excepte un comarcal contra la Sénia. Els equips "B" del Castelló i Villarreal, Vilafamés, Catí, Borriol, Almassora i San Pedro seran els rivals dels nostres per tal de preparar un bon començament de lliga, ja que es veu que l'objectiu és pujar a la categoria que Tena vol, però no hi ha manera d'assolir. Ha hagut una important remodelació a la part tècnica, amb un entrenador del juvenil amb molt bones referències tot i vindre del Vinaròs i que li diuen Angel Portilla, tan eficient com bona persona. S'ha creat la figura del director esportiu, que estarà en mans de l'experimentat Paco Esteller, indiscutible mà dreta de Xoco, que tot i les crítiques rebudes, ha demostrat ser un autèntic home de futbol i un treballador incansable. Li desitjo sort en el seu nou càrrec.

Es poden dir més coses? Per suposat que sí. Cal destacar l'agraïment del president cap a l'ajuntament, del que va dir que no es podia queixar de la seua ajuda, és a dir, que ningú no els havia ajudat mai tant fins ara. Això és una cosa una mica estranya, perquè recordo una vegada que un exdirectiu, actiu membre del Pp local i arreglador de signatures contra el desmembrador Estatut Català, va deixar a caldo l'actual alcalde en veure'l assistir a un partit de futbol al Municipal de la Carxofa. Què dirà en sentir les coses que diu Xoco? Instarà a fer-li un expedient per tal d'expulsar-lo del partit? Negarà els fets categòricament? Dirà que ells ajudaven més?

Per a acabar, només cal fer menció a la composició de la plantilla per a la temporada vinent. Podríem dir que segueixen amb l'equip bons jugadors, i s'ha fixat amb certes garanties. Ara, que n'hi ha un del Guijuelo (el poble del pernil i de l'embotit ibèric, tantes vegades glossat pel vidu de Maria Luisa Seco al Carrusel deportivo) que ja veurem com serà. Suposo que si ve de tan lluny ha de ser un autèntic fenomen.

És més, dimarts passat es va verificar a la sala de premsa del Pavelló Polisportiu l'assemblea general ordinària de socis. A la vida es tracta de marcar-se una línia i, per tant, no hi vaig anar. Aquesta setmana acabo. Sense dir ni una bajanada ni una mala paraula. Informació de segona mà, però informació al cap i a la fi. Ara només falta que aparega una foto dels vestidors, o d'alguna miss i pàgina rodona. Ah, i per voleu anar a veure el Benicarló contra el Vilafamés, dissabte, a partir de les set de la vesprada al camp de les pistes d'atletisme. Al costadet de la piscina, per si voleu fer-vos una remulladeta. A suar.

## Manolo Llorach, al Curs de Segons Nivell

text REDACCIÓ

Manolo Llorach, entrenador del Club Bàsquet Benicarló, va finalitzar el passat diumenge 23 la concentració de 10 dies a Manresa per tal de treure's el Curs de Segon Nivell d'Entrenador de Bàsquet. Salva

Maldonado, Joan González o Jaume Planes van ser alguns dels professors que van impartir matèria en aquesta concentració organitzada per la Federació Catalana de Basquetbol (FCBQ). Llorach va realitzar el curs acompanyat pel seu entrenador ajudant, Àlex Gozalbo.



ÀGORA MEDITERRÀNIA DE LA VALLDIGNA  
XVI Escola d'Estiu del Tirant

### Valencians al món

IDENTITAT I CULTURA

15, 16 i 17 de setembre  
Reial Monestir de Santa Maria de la Valldigna

#### Conferències:

"Europa i València, entre la història i el futur" amb **Eduard Mira**

"El valencià al món" amb **Ascenció Figueres**

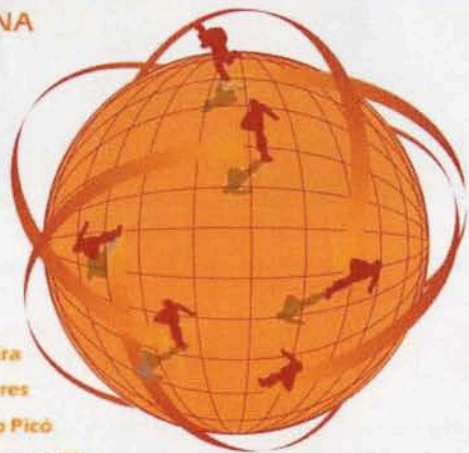
"Territori i Medi Ambient" amb **M<sup>o</sup> Josep Picó**

Activitats: "Identitat i projecció exterior" amb **Joan Francesc Mira**

Concerts **Tres Fan Ball** (15/09/2011) i **Sant Gatzxo i Orxata Sound System** (16/09/2011)

Degustacions d'orxata, de vi i de licors valencians

Visita guiada pel Monestir, taller de ball i partida de pilota



#### Més informació:

**ACV Tirant lo Blanc**  
Campus dels Tarongers - Aulari Nord  
Despatx EA3, 46022 - VALÈNCIA  
Telèfon: 647 789 362  
projectes@tirant.org  
www.tirant.org

GENERALITAT  
VALENCIANA

FUNDACIÓ  
JAUME II EL JUST

REGIÓ DE  
SANTA MARIA  
DE LA VALLDIGNA  
**TLB**  
TRANT LO BLANC

Data límit d'inscripció 8 de setembre

## 24 Hores de natació i rècord

text REDACCIÓ

A partir de les 12:00 de dissabte passat 15 de juliol, el nostre President Antonio Saura, el millor esportista de Benicarló Ferrán Remolina i la Dama del Club Mari Carmen Sorlí van donar l'inici a la nova edició de les 24 hores que va finalitzar, enguany, amb un nou rècord de 82450 metres, gràcies a l'esforç de tots els participants

de l'esdeveniment, nadadors del Club, familiars i amics que van acudir a les instal·lacions de la Piscina Municipal – gràcies a tots -. I com en altres anys anteriors es van realitzar diverses activitats (sopar de germanor, paella a l'alba i xocolatada).

Quedeu tots invitats per a l'any que ve on tornarem a intentar batre novament el rècord.



## DOS FOCUS C-MAX

Carolina Navarro i Paula Eyheraguibel, Campiones d'Espanya i del Món de Padel i actualment en el número 1 del Rànquing Mundial van rebre la passada setmana a la delegació de Ford Autovima de Benicarló dos FOCUS CMAX Sport TDCi de 136 CV que l'empresa de Benicarló ha posat a la seua disposició com a esponsorització d'aquest esport. En el lliurament va estar present Alberto Carrero, director general de Màrqueting de Ford Espanya i els propietaris d'Autovima de Benicarló.

